

監視中國留學生

此批中國留學生教員及實習人員中，曾有人發表親共言論，但政府官員拒絕說明是否將進行特別調查此種親共言論。

美移民局已命令在緬省比德佛紡織工廠實習之中國學生三名。於十月十八日離美。因三人犯有發表親蘇言論之罪。

▲救濟中國留學生 現在美國之學生共有三千一百餘人。接受美國務院之救濟金。美國國會前後曾撥款一千零五十萬元救濟中國留學學生。

除中國學生之外。尚有一千名中國教員及工廠實習生在美。內中若干亦可接受國務院之救濟。

紐約每日新聞訊：紐者市拍沙克區地產抵押登記員沙麥市：昨日收到抵押登記費支票一張，票面款爲一百萬零二元九角，甚爲驚異。

神經病新療法

海濱大戰鯊魚

紐約每日新聞聞。昨天上午十一時。布碌崙路肯巴旗輪船公司碼頭裝卸工人發現十英尺長之鯊魚一條。即與同伴用船釣捕捉未成。中

驚動警察彈壓

紐約每日新聞訊。昨日凌晨紐
者市拍士安色城斯密士街二白零四
號。有一年青男子。與其女友吻別
時。背靠門鈴。立刻全房鈴聲大作。
住客全被鬧醒。大家驚慌失措。

神經病新療法

芝加哥共同社電 伊里奈霍大學醫學院教授米頓納 匈牙利人。

本社在華區
房間空氣足
床褥日一換
暖氣與熱水
各界來住宿
久暫由尊便
寫輪船車票
請關心光顧
司一

● ● ● ● ● ● ● ● ● ●
地位最適當
布置極輝煌
雅潔又芬芳
取用也無妨
行李妥收藏
定價不敢昂
隨時可幫忙
方知實不妄

關邦健謹啟

THE
G
BRAND

商標

註冊商標

各埠分銷處

公和

馳名天下男女皆
知其功諸君賜
顧請嘗試之

儂之房中樂的愛情物
望個郎買多些帶回
歡歡喜喜和儂同吃

最得儂散是愛情
如今消受房中樂
京都雷鳴春(精補精)乃大補陰陽。壯精
神之聖藥。治遺精損精虧。陽痿不舉。陰
膝酸。脹痛夢滑等症。功效如神。有口皆
欲。求快儂認者。不可不急購服也。
通歌樂。輔行公司 金利源 國信公司 萬育堂等號均有代售

愚思補商府諸請是受用尤無報刊告本全居目冒以劣外行補泰保效舊
見精桑中英若特害假似之判成號沙然做偽近銷精斗幣幣
覺亮條英明者敬一定誤真登某段廣餐且名有久中精之神

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts
Phone PAcific 6436
Vancouver, B. C.

THE GUM JUNG CO. LTD. logo with a central star and the letters 'G' and 'C'. The logo is flanked by Chinese characters: '商標' (Trademark) on the left and '註冊' (Registered) on the right. Below the logo, the company name 'GUM JUNG CO. LTD.' is written in English. Above the logo, the Chinese characters '錦乾有限公司' (Gum Jung Co., Ltd.) are written. To the left of the logo, the Chinese characters '精製' (Refined) and '中西' (Chinese and Western) are written. To the right of the logo, the Chinese characters '名廠' (Famous Factory) and '出品' (Product) are written. Below the logo, the Chinese characters '總代理' (General Agent) and '新加坡' (Singapore) are written. The logo is also surrounded by a border of Chinese characters: '精製' (Refined), '中西' (Chinese and Western), '名廠' (Famous Factory), '出品' (Product), '總代理' (General Agent), and '新加坡' (Singapore).

精製 中西 名廠 出品 總代理 新加坡

THE GUM JUNG CO. LTD.

107 PENANG STREET, SINGAPORE.

電話 2524

茂利國貨公司
MORLEY CO. LTD.
552 FISGARD ST. P.O. Box 1164 VICTORIA, B.C.

◎永利威史國公到步
大春
新到
生晒枝干
魚皮花生
南乳花生
咸脆花生
白肉花生
和味龍虱
瓜苦·蹄馬·笋竹

阿爾班尼亞游擊隊

潛入希臘

希臘京雅典昨日合衆社電
情報部宣布。謂過去兩夜。曾
拾名共黨游擊隊。從阿爾班尼
潛入希臘。其中一名游擊隊。

陽長鎗斃。自更向希臘當局投
 鐘鼓游擊隊員稱 彼等是從波
 阿爾班尼亞之前頭謀報隊。彼
 行潛入希臘之任務 是奉令與
 共黨之地底人員取得聯絡云

永利成
LTD.
VICTORIA, B.C.

大幫
新到
◎永利成史國公刊

本面議
 1212 ROBSON ST.
 PA. 1912
 ◎廖若仙事務所遷移
 本事務所原址於臺市定街東一九三
 號貨的大厦三四號房（204 Ford
 Bldg.）茲由八月十日起搬至二一
 一號房（211 Ford Bldg.）照舊
 辦理業務電詳照舊 T.A. 3833
 廖若仙謹啟

敬請華友
 利用本行
 貯蓄保險
 樣樣可稱
 郵電各種
 均達銀行
 無論大小
 歡意幫忙
 妥辦外滙
 俾君安心
 倘蒙留意
 同人感謝
 萬分

雲埠總支行設在嘉市定街夾矢磨磨
 加那華斯高沙銀行啟

本店地位適中生意興旺傢私齊備如蒙
 頭等什貨生菓菜蔬店

◎廖林辦事處啓事

等向辦中西文件及移民入籍填報
息迅速妥當久承僑界贊許茲為週
服務起見在華區麗豐衣裳店內
設辦事處歡迎隨時委托埠外僑胞
可商洽 電話 PA. 1418

W. Pender St. Vancouver, B.C.

售發品補種各行藥傑培黃
JACK WONG
 Chinese Herb Store
 235 King St. Winnipeg, Man

甜尿患眼科
化糖藥酒
三兩庄每樽拾元
初起一樽至三
樽服即痊癒
見功斷根
重症親到面見
就醫兩星期安養
諸君購藥恕不受
C.O.D.手續煩
難之故耳是盼

◎新舊屋蓋包工廣告

本公司承接一切平圖屋蓋工作無論
新建修葺工精價廉種類則有柏油砂
礫及地氈青瓦自由採擇能包工作款
迎問價不收分文

EMPIRE ROOFING CO.
MA. 1447

代理
 極樂氏
 大藥房藥品
 HAN MAN SUE
 164 Pender St. E. Vancouver, B.C.
 功用單印備
 函索即奉
 加拿大
 雲高華
 天民氏
 靈芝露 每盒
 三元
 強壯丸 每盒
 二元
 搜毒丸 每盒
 三元
 大補丸 每盒
 五元

廣德隆有限公司
 大減價
 存貨太多
 不惜貶價
 說衫內衫
 長襖、攞結
 各款工衣
 禦雨水衣
 大多日常
 用品一律
 折價平沽
 請來參觀

號安均理代總西加駐務客東遠船輪統總國美

威路慎總統 八月廿七
戈登將軍號 八月廿二
企李 倫夫 總統 九月廿三

九月十四由港開來大埠之戈
登將軍號船男女三等客位能
在本代理處買備此等船位付
港以應搭船之用保無阻誤
本號為環球航空公司協會會
員代運世界各航線飛機客票
并與各鐵路輪船互相連接如
蒙賜顧及有關於旅行一切手
續妥為辦理

愛屏林馬號安均
坤炳余德均馬
Quon On Co. Ltd.
254½ Pender St. E.
Vancouver, B. C.
TEL. PA. 1025

社行旅昌同利
Marwon Travel Service
541 Fisgard St.
Victoria, B. C.

加拿大
萬育堂
MANYUCK TONG CO.
P. O. Box 1154
544 Fisgard St. Victoria, B.C.
酒藥種各威利水玉豐枝售代

選辦祖國雜
貨參茸玉桂
熟藥著名中
西藥品接製
各種丸散盒
裝蛤蚧補茶
磅裝鮮明藥
片不論零沽
批發取價格
外克己

電話 E. 8121

本號總代理
香港萬年堂鹿尾杞補腎丸
香港瑞和祥參茸鹿把神桂

◎ 鄭漢民辦事處啓事

漢民本爲僑服務宗旨接辦中西文外
及移民入籍填報入息稅等項僑胞
有委託請移步到下列住址洽商一

1145 GRANVILLE ST.

越平越好！
定價越平·
生意越好！
生意越好·
定價越平！
祖國雜貨 行情印就
新鮮瓜菜 蒙取即奉

裕給公司

YEE LUN ARK KEE LTD.
P. O. BOX 1155
VICTORIA, B.C.

雲 埠 伊 頓 公 司

THE T. EATON CO. LIMITED
BRITISH COLUMBIA
VANCOUVER CANADA

君在伊頓公司交易
著名担保貨
值得伊頓之
物包令滿意
否則原銀奉
回所滿意者
即其價錢貨
質價值與服
務等是也與
伊頓交易最
得君之信任

驗眼配鏡專家
周愛權

精較各種超時眼鏡
兼修整破裂之舊眼鏡
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
426 Main St. Vancouver, B.C.
電話 **Marine 5938**

△煤炭發售
 △快捷送到
 瑪普煤炭公司啟
 MARPOLE COAL CO.
 1001 Main St. M.A. 7331
 Vancouver, B. C.
 貨欸低廉
 百元實月利廿七先

(滿)		(地)		(可)		(銀)		(行)	
分士期還如年息六厘一錢		汝每月還(連利計)		士期		九期		六期	
				\$ 4.30		\$ 5.69		\$ 8.48	
		8.60		11.39		16.96		100	
		25.81		34.17		50.88		300	
		43.02		56.94		84.79		500	

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

（全）丁一勝死矣！

我自中國來
(五)
(六)

林岳鋆

看太平洋國家展覽會

①手藝陳列館

在入了會場右邊的第一個陳列館，（體育館左邊的）就是手藝陳列館，裏面有油畫、火車模型、攝影，用牙簽做成的風車，及用木雕刻成的美國歷任總統呀！……鹿角，呂宋紙商標的展覽，也要收入場券的，小童一毛半，大人二毛半。

◎牛、馬、豬、陳列館

鳥陳列館……

牛、馬、豬陳列館裡，有許多高大的，而且十分肥大的牛，馬，

兎陳列館裏，有各樣色的兎，
在鐵中跳來跳去，還有鳥陳列館及

憂慮的時候要怎樣？

。林岳鑒譯。

爲什麼事，會憂慮的呢？憂慮的理由，大多數往往是由於把想做的事情隱匿起來，而至到的。

談日本人的浴室

日本人最愛洗浴，差不多每天

裏裝設浴室。沒有浴室的家庭，便到公共浴室去。

日本人家裏自設的浴室，稱做「風呂」，形式是一個木桶約高四尺，旁有火爐，附在木桶內的水保持溫度。桶中的水甚熱，如非習慣，必然受不起。浴後從桶中跳出來，全身弄得通紅。

桶旁的火爐，整天燃着。廿四小時不停。洗浴的時候，一家大小，由老至幼，由尊至卑，按着次序，最先的是家長，最後的是僕人。洗浴時，先在桶外把全體洗淨了，然後爬入桶中，浸一兩個鐘頭，離開桶後，桶中的水仍不棄去，留待第二位應用，才把桶中的水傾出，換回冷水，再行燒熱。

公共浴室的價錢，非常便宜。大人和小孩的收費不同，浴池深約二尺許，池內可容二三十人。室內

每邊均鋪冷熱自來水，并置小木桶，以備進浴的人先行沖洗全身之用。公共浴室中隔板，一半爲男浴室，一半爲女浴室，板不甚高，兩邊均可看見，但日人習以爲常，並不覺奇。

浴室井設有專爲男女浴室客洗澡的人，全屬男性，彼等時與女浴客擦浴，赤身露體，祇下體略有遮蓋，但女浴客則毫無羞恥及怕難爲情之態。

有四五十女浴客照顧，而男浴客則很少，亦是怪事。我國近年，流行女子理髮及按摩，此事正與日本之男子擦背，成反比例。

稱爲「藥湯」。男女同浴是日本自古以來遺傳不替的奇俗。日本的溫泉多得很。最著名的如熱海・沿岸等處。溫泉地帶的旅館，都有溫泉浴室的設備。

在熱海・伊豆等處，般有很大

由浴室。乘客數千人以上。稱為「萬人風呂」或「千人風呂」。在溫泉地帶的浴室。大都是男女同浴。

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
256 East Georgia St.
門牌二五六大號佐治街東
電話 TA. 3526

服務 託 僑 險 代 蔣
務 竭 胞 火 汽 理 玉
週 誠 如 燭 車 人 蓮
到 辦 有 燕 意 壽 保
理 委 梳 外 保 險

◎須要預備防毒！

KNOWLTON DRUGS
 15 E. Hastings St.
 Vancouver, B.C.

舖材葯頓努
方藥製配

專治皮膚癢癢火
 灼刺激等症

止癢葯膏
 Eczema Ointment
 Knowltons

掃除皮膚疾病
 清血止癢。

清血葯精，恢復
 身體，全部氣力

Extract of
 Sassafras compound

加拿大
廣裕隆
KWONG YEE LUNG CO.
135 Pender ST. E.
Vancouver, B.C. Phone PA. 5652

新到
鹹魚雜貨
抽油醬料
參茸藥料
如蒙光顧
極表歡迎
大帮



WING WING CO. LTD.

 458 Hastings St. E. H.Ast. 3041

 Vancouver, B.C. 電話 喜市定三三

輔行雜貨公司

國貨商場

大廚味精廠出品

味精

欲買精良國貨者請來
輔行雜貨公司
 本公司近由祖國辦來精良
 貨品正地道藥材以應
 僑胞採辦
 如蒙惠顧請向本館索取表

總發行所：
 新加坡大馬路門牌一百一十二號
 電話：二二三三號

各商號均有發售

◎葉沃裝修電火

本人專裝修電火工精價廉僑胞光顧隨時應命

電話 HA. 0520 L

ADAMS
OLD RYE WHISKY

一飲亞淡斯
搵威市杰酒
君便能賞識
其味質之美
請君購飲此
酒價錢克己

此告白並非酒局或卑詩省政府所登載



電 派 路 銀 行
 點 問 埠 設 有 支 行
 Imperial Bank of Canada
 Hastings & Abbott Street
 Vancouver, B.C.

華友欲回國
 (代理) 江蘇
 河北
 下列廣東省各
 富銀行開設
 廣州市興
 梅縣詔
 汕頭台
 雲埠電話 Ma
 城埠電話 Ca
 電派路

TAtlow 電話 1754

黃漢經紀

WONG HORNE AGENCIES
INSURANCE

441 Gore Ave., Vancouver, B.C.

接理移民入籍文件
各種大小生意部記
填報工商入息稅紙
各種保險買賣營業
各埠梓里函詢委託
毋任歡迎包辦妥當

華高聖大拿加
 司公限有草烟利鐵
 Heatley Trading Co. Ltd.
 77 East Pender St.,
 Vancouver, B.C.
 Phone MA. 5860
 5783

新到大宗
 香煙
 麻糖
 發行
 價錢相宜

加拿大

永隆公司

WING LUNG CO.

146 E. Pender St. Phone PA. 1734
VANCOUVER. B. C. CANADA.

(新到合時祖國水貨)

桂林馬蹄	粉葛蓮藕	沙葛參薯	紅芽芋仔	檳榔芋仔	拂手白菓	露白茨菇	南雄生羌
老身冬瓜	青綠苦瓜	新鮮毛瓜	豬腸豆仔	蠶豆不豆	潮州芥菜	靚白菜芯	召菜白菜

天寶堂

批發 相宜

永利威

各種 藥酒

PHONE PA. 6527

司公益合

HOP YICK CO.

164 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

本店專營
合時瓜菜
中西熟食
肉品燒臘

精製鴨肝腸鴨下庄金銀潤
臘肉鴨片肉

白油腸臘鴨

新到花生油鹹蛋生薑上市

鄉者注意
 上海大通銀行
 天津大通銀行
 均有郵政

江門
 新昌
 赤塔
 2549
 1171

銀行啓

曹統新藥行

C. T. SUN
 900 Temple St. Los Angeles, Cal., U.S.A.

補腦養心丹
 鴉標補腎丸
 鹿把耳聾丸
 牛黃消核丸
 男子七疝丸
 消粒解毒丸
 皮膚止癢水
 立效扯氣水
 鴉標萬安油
 立即止痛片

腎精不足虛勞損
 青鹿標破耳聾鳴
 雙葉標荔枝連珠
 小腸疝氣陰囊腫
 二兩二三元五

四兩庄五元
 十二樽十元
 四兩庄五元
 每樽二元
 二兩二元五
 二兩二元五
 每樽一元二五
 每樽一元二五
 每打四元
 每打二元

常服此丸可保無
 勝服新丸功效
 服此圖清勝利
 服新丸見效
 每打二元

修理中山紀念堂

廣州訊：廣州的中山紀念堂是紀念孫中山的歷史建築物。近年來由於國民政府人員漠不關心。內外設置損毀頗多。解放後，市人民政府十分重視該堂的歷史價值。且因該處是集會及市民遊覽場所。最近特撥款約八億元，進行修理。現已開工。定期一個月完成。不久當可粉刷一新。堂內數千座椅已經大部損壞。現決全部修復。並加髹新漆。其水電隔音等設備。由市工務局特別指定工程師六人負責設計。（中山紀念堂內部的一大缺點是迴聲太大）。盡力加以改善。堂外四周花木。亦決加意栽植。使環境更臻美化。

積極修復海珠橋

廣州訊：海珠橋的修復工程正加緊進行中。如現缺架樑材料及技術工人都能及時找到。可在廣州解放週年紀念亦即是它被國方李季及黨破壞的日子（十月十四日）完工。現每天有技術工人五、六百人參加工作（擬再增加六百人）工作重點是攙卸及吊起水裏的原橋鋼樑。目前架樑材料及技術工人都不夠用。最近工程負責方面已派員至港泥漢等地採購及招請。

負責修復海珠橋的第三橋隊職工們。自七月以來都展開熱烈的生產競賽。工友們互相挑戰。在生產過程中。職工充分發揮了革命的英雄主義。和忘我的工作精神。湧現了許多新紀錄的創造者。七月份開始。領導上即佈置了生產立功競賽的工作。政行上也公佈了冷卯（金旁）工作的工率。工友們在「加油幹」「超額生產立功」「創造新紀錄」「超過工率」的口號下。積極地工作着。

損失稻穀七千餘擔

順德訊：四區各鄉禾田。六月以來普遍發生螟蟲災害。其初一般鄉民與「政府」當局。均忽視之。甚且認為禾稻之枯黃。實因天旱所致。遂致禾葉由枯黃而至禾莖萎悴。蟲害漸次擴大。螟蟲遂蛻變蛾。仍未發覺。迨農民夏收時。所有收割稻穀。多展空壳。穀內之米已被蝕去。估計一萬八千畝耕種中。受蟲害者約佔百分之四拾。損失稻穀七千三百擔。現四區當局始派員查驗。發動各村撲蟲運動。召集各「農會生產委員」及有防蟲經驗之老農。舉行防蟲會議。報由「農林廳」派員到會指導。決定分區分段分組捕殺蟲害。并設立防蟲情報站。由八月四日起。連晚自七時半起至十一時止。在燃燈誘殺。近改於每晚令各鄉民至田間。搜捕蟲卵。并訂定懲獎法規。每人每天以搜捕蟲

香港西區再現發

幸有人發覺不致損失

港訊：邇來西區方面發生猴子偷竊事件。此種猴子係受歹徒利用而潛入樓宇行竊。前年港曾發生此種竊案。後警方追緝嚴密。此風遂歛跡。不料近又有依樣葫蘆。把戲翻新。昨日午間西區某樓宇有一少婦正睡在床上休憩。男子多出外。忽有一猴子由窗躍入。蹲於一衣笈上。四週瞻察。該婦為好奇心驅使。不動聲色。暗中窺察。該猴子瞻望壹回後。探手懸於被帳之衣服袋裡。意圖偷竊。該婦人始大悟。待其未得手。即起來逐之。卒被逃去。

台山僑貸限期清還

台山訊。本縣共方爲優待華僑及眷屬。舉辦貸款。每人規定最多貨額約折港幣三百元左右。期限二月內清還。月息二厘。手續須有「鄉委會」證明。並有殷實商店担保。惟如無人事。不易貸得。附城鄉鑄貸。數目頗大。但有不少逾期無力交還。而担保店也法代其清還者。近有十餘宗。結果。被共方查封店舖。各貸借人莫不驚惶失措。日夕四出奔走借貸。以求清償。

「縣公安局」便衣警察李某。前因在通濟路一德亭門口開槍擊斃南塘路樂羣號修理車店老板。共方除酌予殮葬費外。補回恤金些少兇手當場拘獲。經「法院」審訊。承認無意失慎。宣判處有期徒刑一年。一般輿論認爲罪罰輕。擬呈請改判。

都斛白石鄉。前數天開到縣兵五十餘。包圍該鄉民兵隊。繳去廿五咪炮一門。長短槍拾餘枝。指隊長陳×有包庇走私。開設烟賭之罪。捕解縣船廠落。豐江村民兵隊長陳×。及漁船主陳江亦被緝捕。幸兩人聞風逃去。

◎ 裝修水龍煖龍煤油爐

歡迎問價快捷妥當華友賜顧格外克己
HUGO C. ORRE
2117 Venables St. HA. 5713
◎攝影大家周耀初先生証明書

頭暈身熱飽滯
暗駛怕
唯用家
藏最効
平安茶

五洲大藥房主人
朱去非先生

憑券不取分文類即寄贈
平安茶一服以備試用爲盼
此致雲哥華五洲藥房

ENG CHOW CO.
104 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

暗市黨長壽店
ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave. HA 0141

THE ROYAL BANK OF CANADA
支行位于 舖街夾喜市定街

歡迎華僑儲蓄。用最好利率。滙欸往中國及香港等處。郵滙電滙。均快捷妥當。

BAMBOO TERRACE
155 PENDER ST. E.
Vancouver, B.C. Phone MA. 1935

竹林餐館
大筵小酌
上等廚師
貴客光顧
地方雅潔
貴客光顧
雲埠著名
隨時應命
烹調巧特
招呼真誠
無任歡迎
本館主人啓

London Drug Store
Main and Union,
Vancouver, B.C.
PA. 3847 (舖材藥敦倫)
宜相錢價 街賓天夾街福

Bas, 77 Stomach
Remedy
巴市胃藥能
治胃部不自
然處
五毫及壹元

◎娛樂佳音
最近辦到香
港南聲唱片
公司特製膠
片聲線清晰
永不破裂
情韻動知音
銀塘吊影
趙子龍單騎救主
三英戰呂布
摩登三娘教子
舊情新淚

馬開錫電器行
HOY'S
450 MAIN STREET
Vancouver, B. C.
PA 1812
曇花燈
琵琶姐
椒花暖
痴兒女
杜十娘
乞人淚

廣告
房藥棧隆生
 SANG LUNG JAN
 35 Pender St. E. Vancouver, B. C.
 本號專辦中西藥材膏丹丸散化粧香品花旗參等最近又辦到男女觀羊毛窄絨羊毛毯長短襪雨衣內衣睡衣說衫及皮靴等袋襪種種齊備價錢克己如蒙光顧無任歡迎
 代售美國著名立止肚氣器具如不見効原銀奉回
 △價錢▽每副拾五元
 如再買葯水大樽五元七毫五 細樽三元壹毫五
 丸散目錄函索即寄
 電話 MA. 0885

重新廣告
 本旅館新人接手營業大加改良煥然一新房舍通爽汽暖溫煖床褥質新清潔水喉沖熱招待妥當來往便捷僑胞光顧特別歡迎
NEW WORLD ROOMS
 盧金生公司啟
 176 Pendel St. E. Tel. PA. 9035
 Vancouver, B. C.
新世界旅館

市勿地威臣紙公司謹啟

深列地嘜麵飽現
改名爲の田嘜其
名雖改易但該麵
包仍爲舊公司所
發賣仍爲舊人員
所製造請君購買
の田嘜麵包莫論
在何處購買時時
祈詳

Ask for
GB Bread
GENERAL BAKERIES LIMITED

OW 舖
法國香驗
三件沽壹元五毛

◎各種紙料平沽

本店常有各種紙料發行及學校文房
用品發售學友光顧極表歡迎

SMITH DAVIDSON & WRIGHT LTD.
Vancouver, Victoria, B. C.

DRUG CO.
材藥路澳

聘有華人店員在喜市定
夾緬街服務支店在喜市
定街夾亞弼街
6 in 1 Vitamin Capsules
六合一維他命補丸
三元七毛五

B. C. COLLATERAL
77 E. Hastings St.

卑詩押舖廣告
頭月息納五厘
以後每月三厘

當

◎營業部啓事

本報兼接運各種印件。如傳單、貨單、名片、入魚紙仔、信封、信箋、信筒、敬啟者、捐票、及書籍等。名目太繁。恕未枚舉。總之精美。印刷玲瓏。又接造笠巴圖章。計價特別相宜。特新開心。

Presto
"LIGHTS for a LIFETIME"

每只六元半
新式自動火機無失火之虞

廣珍金器鐘鏢

KWONG CHIN HO CO.
[39 Pender Street E.
Vancouver, B.C.]

各種新款	首飾	著名男女	手銀鍍銀	各處名公	司墨水筆
------	----	------	------	------	------

元發華棧有限公司
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(PA. 1548) Vancouver, B.C.

最新到

盅頭食品
馬蹄
竹筍
白果
大蕉
子羌
響螺
大鼓
汁

請在本店購買名廠出品之

「夏天內衣」(后價在比時書內
每元加貨稅三仙)

原色短袖內衫平號至四十四號二件壹元三毫	每件壹元三毫
原色短袖薄內衫(褲同價)	每套 壹元四
白色無袖衫連短褲	每套 壹元六
白色短褲衫連長褲	每套二元二五
靚原色短褲衫連短褲	每條 八毫
竹紗短內褲	每件壹元二五
無袖白色人絲內衫	每條壹元二五
笠巴褲頭白色人絲短內褲	每套二元二毫五
無袖白色人絲衫連短褲	每套二元二毫五
棉机人絲襪 每三對	壹元壹毫
各色短頭幼結人絲襪 每二對	壹元五毫五
各色短頭全男郎絲襪(耐用易洗) 每對壹元半	每對壹元六五
各色長頭全男郎絲襪	

新 鄉 里 保 險

HARRY JAMES

INSURANCE

& REAL ESTATE

212 KEEFER ST.

TAtlow 1377

新近由祖國到來
加拿大之男女僑
胞如蒙幫襯本公
司購買保險者隨
時可能發生効力

吳國華辦事處啓

社論 捐助大公義學 推進子弟教育

本埠大公義學。創辦十年。欣感不輟。造就人才至衆。爲僑生教育貢獻頗多。此實創辦者中國漢門民治黨諸公之功德。亦我留加僑胞社會之光榮也。

惟是該校性質屬義學。收容僑胞子弟就讀。不僅不收任何費用。且就財力可能範圍內。發給課本文具。與加拿大政府當局之國民基礎教育。實具同一精神。吾人於欽佩之餘。不能不爲其經費籌措作一呼籲。

查該校經費。向由僑胞自由捐助。故平時並無的款。一切預算。更無從訂立。因此影響學校行政殊大。幸賴該校歷年校董會。暨校長教職員諸公。均能埋頭努力。以一人作二人事。一錢作兩錢用之精神。苦幹實幹。終獲此優良之成績。

茲以祖國來加僑眷日多。適齡學童日衆。固宜擴充學生班額。尤當加強教學設備。而確保常年經費之來源。與乎建立自有校舍。亦同屬重要。均宜在秋季開學之前。籌解決者。因於二月之前。有籌募大公義學基金籌委會之成立。然進行募款以來。收穫雖多。去原定目標。尚有相當距離。而僑胞各界之繼續捐輸。共襄義舉。

助學義舉。固非消極性之捐助。尤非治標性之努力。可謂功在自身。功在子弟。功在我華僑社會。足以垂諸千古者。蓋吾人之偉大希望。係寄諸子弟。而子弟受教。係未立身創業之基。子弟成長後之建樹如何。實以目前之教育爲準則。教育優良。則成就遠大。反之亦然。此所以由教育之善否而視一人之成敗。一家之隆頤。一國之盛衰。是子弟教育絕不容輕視。吾人捐輸於校。而受惠於子弟。受益於吾人及國家社會。故吾人認爲助校即助己。建校即建家。

事實上。大公義學不但爲吾人子弟之另一家庭。亦即吾人家庭之另一方式。其管束也如父兄之嚴。其訓誨也如慈母之誨。其同學也如姊妹之恭。其校規也如益友之諫。凡此。均可見有家庭之優點。更其集體生活之良習。爲吾人後代之幸福。誠有賴於捐輸之必要。

語云。學成文武藝。瀟灑成河海。吾人對大公義學之募捐。亦抱如是態度。祇求各本能力。壹角不少。萬元不多。吾人有義務使此舉僅惟一義學成長發展。造就後起之人才。承繼吾人之事業。建設僑胞社會。從而建設吾人之國家。

已有二十國
答應國聯援南韓

成功湖。五日晨消息。據國聯世界雜誌載稱。國聯會議召集四萬三千六百軍人。戰艦三十一艘。及無數飛機。派往高麗接濟義軍。迄今已有二十個會員國答應。爲國聯效力。

二十世紀戰艦中。包括航空母艦四艘。驅逐艦六艘。戰艦三艘。及傷兵船。其中一部份。已運往高麗。作戰。

空軍方面包括長途空軍一大隊。戰鬥大隊一隊。大架運輸機及無數戰鬥轟炸機大隊。與噴射機隊云。

將美軍餉燒爲灰燼

高麗馬山前線二日合衆社電。韓共昨星期五。在西南前線。發砲向美軍方面猛轟。其中有一日砲彈。正中一輛美軍坦克。而該

美擬將軍力加倍

華盛頓二日華盛頓電。美總統杜魯門。昨晚向全國廣播。謂美國務須在最短期間。編成三百萬大軍。而將來或須再次擴大。

國會議員對杜魯門之言。均表示贊同。

杜魯門云。美國製造大炮。坦克車。飛機及其他軍備愈快。貯藏重要原料愈多。出產能力愈大。百姓愈勞苦。犧牲愈大。則美國擴充軍力愈速。

杜魯門總統警告俄國。勿隨德日後塵。而輕視美國之軍力。彼云。侵略者須知美國人才與物力俱全。

美國軍力。向爲一百五十萬人。而初時計劃。在一九五一年中。增至二百五十萬人云。

教授縫紉女服招生

啟者。本處爲便利不諳英語之女界僑胞。學習縫紉。定於九月十五日開學。有志就學者。請預早到來掛號。 38 W. 5th Ave. F.A. 0566 L

咖啡涼水雜貨店出售

咖啡涼水雜貨店位於市街門牌壹〇〇號如有僑胞欲購新貨者請來面議 1001 Kingsway Ave.

歡迎僑胞到雲市觀光

請留宿最現代化之布律委大旅店

傢私全部新裝。升降機代步。房間電話傳達。音機聽取新聞。最現代化荷活式房舍

BROADWAY HOTEL
Hastings & Columbia, Vancouver, B.C.
TELEPHONE PACIFIC 3445

教授英文 用最新法

速成不拘初學老幼。代引見。新西名醫。治愈各種沉重疾病。代辦。中西大小交涉事務。親面處

447 Georgia St. E.
Vancouver, B.C.

中國洪門民治黨駐加國總支部通告

爲通告事。照得新曆九月一日。適本黨於民國卅五年正月正名「中國洪門民治黨」。第四週年紀念日。又夏曆九月廿五日(即新曆九月廿五日)一週年紀念日。五祖聯盟立會。號召天下豪傑。領導民衆。在龍虎山起義。作復興運動之良辰。仰我駐加洪門各機關。於該兩日。一律高升黨旗。及開會慶祝紀念。表揚我洪門支持民族觀念。具不屈不撓之精神。大無畏精神。俾與日月同光。以誌不忘。謹此預告。希爲知照。 右通告 中國洪門民治黨駐加國總支部 主任委員蔣安福 副主任委員蔣安福 中華民國三十九年八月十日

雲埠大公義學招生

一級別：
高年級「六甲。六乙。五甲。五乙」
中年級「四甲。四乙。三甲。三乙」
低年級「二甲。二乙。一甲。一乙」
報名日期：即日起至開課日止
報名地點：本校(大漢公報)中國新民企業公司
開課日期：低年級八月十四日下午四時
中年級及九月五日下午七時
校址：片打街西五號二樓

住家屋出賃

有三個房冷熱水浴室水廁煤氣火一概整潔租價廉平在吉都化街東七百八十六號

親住宅出賣

位於雷比街夾二十五街。乃時代化平房屋。共房間六個。全部硬木地板。自動煤油暖氣爐。娛樂室有門官爐設備。外廊用切石爲牆。并車房一座。取價一萬七千二百五十拾元。銀期相宜。如意者請由電話洽商 Mr. Jones A.L. 3416 Y

修理牙齒 照常服務 僑胞光顧 無任歡迎

LEE FONG
80 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

美洲旅館 開設雲城 跑路街東 式式六A 傢私新置 被褥時新 冷有暖氣 適合衛生 熱水常便 電燈光明 暫久光顧 倒應歡迎 司理人林榮已啟

AMERICA ROOMS
226 A Powell St. P.A. 6102
Vancouver, B.C.

加政府現在研究 預防通貨膨脹

奧太瓦登日報消息。是日據加府研究各種預防通貨膨脹之措施。而擬在不久之將來頒佈。但政府不致在此非常會議中討論薪水及物價統制措施。

據首相稱。平時統制薪水及物價。係省政府之任務。而按照現在情形。政府認爲無干涉省政府此種統制權之必要。

據統計局之報告稱。加拿大七月份之生活指數。已由一六七點五漲至一六八點五。爲歷來之最高紀錄。

按照美國國會。是日所通過。範圍極廣之經濟統制法令。奧總統有權限制物價及工資。

已有二十國 答應國聯援南韓

成功湖。五日晨消息。據國聯世界雜誌載稱。國聯會議召集四萬三千六百軍人。戰艦三十一艘。及無數飛機。派往高麗接濟義軍。迄今已有二十個會員國答應。爲國聯效力。

將美軍餉燒爲灰燼

高麗馬山前線二日合衆社電。韓共昨星期五。在西南前線。發砲向美軍方面猛轟。其中有一日砲彈。正中一輛美軍坦克。而該

美擬將軍力加倍

華盛頓二日華盛頓電。美總統杜魯門。昨晚向全國廣播。謂美國務須在最短期間。編成三百萬大軍。而將來或須再次擴大。

國會議員對杜魯門之言。均表示贊同。

杜魯門云。美國製造大炮。坦克車。飛機及其他軍備愈快。貯藏重要原料愈多。出產能力愈大。百姓愈勞苦。犧牲愈大。則美國擴充軍力愈速。

杜魯門總統警告俄國。勿隨德日後塵。而輕視美國之軍力。彼云。侵略者須知美國人才與物力俱全。

美國軍力。向爲一百五十萬人。而初時計劃。在一九五一年中。增至二百五十萬人云。

教授縫紉女服招生

啟者。本處爲便利不諳英語之女界僑胞。學習縫紉。定於九月十五日開學。有志就學者。請預早到來掛號。 38 W. 5th Ave. F.A. 0566 L

咖啡涼水雜貨店出售

咖啡涼水雜貨店位於市街門牌壹〇〇號如有僑胞欲購新貨者請來面議 1001 Kingsway Ave.

歡迎僑胞到雲市觀光

請留宿最現代化之布律委大旅店

傢私全部新裝。升降機代步。房間電話傳達。音機聽取新聞。最現代化荷活式房舍

BROADWAY HOTEL
Hastings & Columbia, Vancouver, B.C.
TELEPHONE PACIFIC 3445

教授英文 用最新法

速成不拘初學老幼。代引見。新西名醫。治愈各種沉重疾病。代辦。中西大小交涉事務。親面處

447 Georgia St. E.
Vancouver, B.C.

中國洪門民治黨駐加國總支部通告

爲通告事。照得新曆九月一日。適本黨於民國卅五年正月正名「中國洪門民治黨」。第四週年紀念日。又夏曆九月廿五日(即新曆九月廿五日)一週年紀念日。五祖聯盟立會。號召天下豪傑。領導民衆。在龍虎山起義。作復興運動之良辰。仰我駐加洪門各機關。於該兩日。一律高升黨旗。及開會慶祝紀念。表揚我洪門支持民族觀念。具不屈不撓之精神。大無畏精神。俾與日月同光。以誌不忘。謹此預告。希爲知照。 右通告 中國洪門民治黨駐加國總支部 主任委員蔣安福 副主任委員蔣安福 中華民國三十九年八月十日

雲埠大公義學招生

一級別：
高年級「六甲。六乙。五甲。五乙」
中年級「四甲。四乙。三甲。三乙」
低年級「二甲。二乙。一甲。一乙」
報名日期：即日起至開課日止
報名地點：本校(大漢公報)中國新民企業公司
開課日期：低年級八月十四日下午四時
中年級及九月五日下午七時
校址：片打街西五號二樓

住家屋出賃

有三個房冷熱水浴室水廁煤氣火一概整潔租價廉平在吉都化街東七百八十六號

親住宅出賣

位於雷比街夾二十五街。乃時代化平房屋。共房間六個。全部硬木地板。自動煤油暖氣爐。娛樂室有門官爐設備。外廊用切石爲牆。并車房一座。取價一萬七千二百五十拾元。銀期相宜。如意者請由電話洽商 Mr. Jones A.L. 3416 Y

本報有大帮舊報紙及潤十七寸長三十寸之白紙出賣價錢相宜如意者請來面商

參茸藥材

SING FAT CO.
432 Columbia Ave. TA. 1628 Vancouver, B.C.

代配藥煎藥	由晨十點至晚八點
代理名藥	花柳搜毒丹
實效消痔丸	每盒壹元
滋陰補腎丸	每盒壹元
加料三鞭	每料二元
立効止咳藥	每瓶壹元
紅砂水神效	每瓶五元
珠砂水神效	每瓶五元
甜油綠水玉桂	每瓶壹元
萬應止痛散	每瓶三毛
痛風風濕油	每包壹毛
如蒙批發零沽	大批新到
龍井茶平沽	每磅七毛五

教授英文 用最新法

速成不拘初學老幼。代引見。新西名醫。治愈各種沉重疾病。代辦。中西大小交涉事務。親面處

447 Georgia St. E.
Vancouver, B.C.

中國洪門民治黨駐加國總支部通告

爲通告事。照得新曆九月一日。適本黨於民國卅五年正月正名「中國洪門民治黨」。第四週年紀念日。又夏曆九月廿五日(即新曆九月廿五日)一週年紀念日。五祖聯盟立會。號召天下豪傑。領導民衆。在龍虎山起義。作復興運動之良辰。仰我駐加洪門各機關。於該兩日。一律高升黨旗。及開會慶祝紀念。表揚我洪門支持民族觀念。具不屈不撓之精神。大無畏精神。俾與日月同光。以誌不忘。謹此預告。希爲知照。 右通告 中國洪門民治黨駐加國總支部 主任委員蔣安福 副主任委員蔣安福 中華民國三十九年八月十日

雲埠大公義學招生

一級別：
高年級「六甲。六乙。五甲。五乙」
中年級「四甲。四乙。三甲。三乙」
低年級「二甲。二乙。一甲。一乙」
報名日期：即日起至開課日止
報名地點：本校(大漢公報)中國新民企業公司
開課日期：低年級八月十四日下午四時
中年級及九月五日下午七時
校址：片打街西五號二樓

住家屋出賃

有三個房冷熱水浴室水廁煤氣火一概整潔租價廉平在吉都化街東七百八十六號

親住宅出賣

位於雷比街夾二十五街。乃時代化平房屋。共房間六個。全部硬木地板。自動煤油暖氣爐。娛樂室有門官爐設備。外廊用切石爲牆。并車房一座。取價一萬七千二百五十拾元。銀期相宜。如意者請由電話洽商 Mr. Jones A.L. 3416 Y

本報有大帮舊報紙及潤十七寸長三十寸之白紙出賣價錢相宜如意者請來面商

各式新鮮咸魚 美珍頂老抽油 五十磅上等花生油 到新靚最 本行爲加拿大總代理

參茸衛生 虎骨木瓜 梧州蛤蚧 五蛇豹狸 酒

各種酒辦運到 諸君函索即寄 利權優待 請祈留意 司理雷根謹白

利僑貿易行

LE-KIU TRADING COMPANY
256 East Pender Street Vancouver, B.C.
Phones: MA. 8950-8105

黃江夏總堂第五屆全加親大會 籌備委員會啓事

逕啓者。本總堂爲聯絡感情發展堂務起見。曾經開會議決舉行第五屆全加親大會。定於本年十月八日至十二日。爲舉行親親之期。並經議決(一)凡本總堂堂員。每名額捐親費銀貳元。(二)凡本總堂堂員自由樂捐親費。多多益善。(三)函請各埠分堂暨通訊處。委派代表多與親親事宜等議。通過在案。除通函及發勸捐簿及文件於各埠分堂暨通訊處查照辦理外。用特登報公佈。務希各埠堂員慷慨解囊。努力捐輸。共襄美舉。是所切盼。

本總堂地址 WONG KUNG HAR TONG
123A Pender St. E. Vancouver, B.C.
中華民國三十九年八月十日

李福專醫皮膚病跌打刀傷奇難雜症

此藥膏由羅浮山白鶴寺老僧人印田師傳授。連年跌打或舊患復發止痛消腫吊筋散瘀。【每料拾元】連年爛脚珠珀拔毒生肌理口散。【每料拾元】立即散瘀止痛消腫神效跌打藥酒。【每樽壹元半】
△雲埠代理處 金利源 廣生堂大藥房
LEE FOOK P.O. Box 373
237 Main St. (Room 19) Vancouver, B.C. Canada

雲埠大公義學招生

一級別：
高年級「六甲。六乙。五甲。五乙」
中年級「四甲。四乙。三甲。三乙」
低年級「二甲。二乙。一甲。一乙」
報名日期：即日起至開課日止
報名地點：本校(大漢公報)中國新民企業公司
開課日期：低年級八月十四日下午四時
中年級及九月五日下午七時
校址：片打街西五號二樓

住家屋出賃

有三個房冷熱水浴室水廁煤氣火一概整潔租價廉平在吉都化街東七百八十六號

親住宅出賣

位於雷比街夾二十五街。乃時代化平房屋。共房間六個。全部硬木地板。自動煤油暖氣爐。娛樂室有門官爐設備。外廊用切石爲牆。并車房一座。取價一萬七千二百五十拾元。銀期相宜。如意者請由電話洽商 Mr. Jones A.L. 3416 Y

本報有大帮舊報紙及潤十七寸長三十寸之白紙出賣價錢相宜如意者請來面商

黃族昆仲歡宴會誌

雲坤同裕安公司東主黃樹柏翁之哲嗣俊傑君、少年英俊、學貫中西、勇于服務、早年畢業于省立卑詩大學、得商學及文學兩學士銜、隨出而問世、創設事務所于同裕安公司內、近年專接辦理入籍及移民案件、服務週到、成績昭著、去年又由卑詩航空公司委任為代理人、兼代理各航線東主輪船公司客位、凡經其代辦機票之搭客、均稱其快捷妥當、關於法律方面、亦刻意研究、素有心得、故亦得政府各機關及法庭聘為通譯、日前為利便僑胞簽証及代書一切關於法律文件、如買賣、租契、合同、遺囑等起見、特向法庭申請為地保官、已由高等法官高氏批准、此為加西加中華人任地保官之第一人、中西親友聞訊、莫不向其道賀、本年黃君適任黃江夏總堂常委、故該總堂職員等、特於昨日下午六時、假多倫多福祿壽酒家、歡請黃君、席間由黃君立宣布歡迎旨意、隨即舉起立舉杯向黃君道賀、繼由黃君致謝詞、並提及黃族本年拾月間舉行第五屆全加總大會事宜、九個重于文雅學校務方面、情彼此交換意見、先後發言者、有黃文甫、漢魂、恭禧、世德、灼衍、儉、樹、鄭、樹、柏、光、漢、孔、卓、大、成、春生等、結果一致贊成購置男女學生制服二百餘套、以備該校學生將來參加黃族第五屆總大會、

劉炳祥新翁壽客

雲坤華商劉炳祥、昨日為其長公子慶明、與盤龍恩之長女結婚期、各親友均紛紛道賀、駕臨觀禮、新翁為答謝來賓盛意、乃于同日下午六時、假座新華酒樓樓上、以示酬答、席間由劉煥堯代表主家致謝詞、當時本擬請社會人士、林逸川、林舉振、李照初、關崇顯、李凌、劉孟義、張培德、趙慶初、黃楚俠、陳景山等發揮宏論、後因節省時間起見、故由劉君代表致謝詞、後乃由新翁姑夫婦致謝、動酒敬茶、極盡主人之禮、就緒交錯、直至八時乃散、又聞新翁乃列位地保商、且為本埠蓮花旅館業主、而新夫婿均為本埠華商、學界、才子佳人、相得益彰、誠為珠聯璧合云。

第二次大戰總帥 向全美廣播

美國教華埠、五日美聯社電、第二次世界大戰總帥邱吉爾氏、昨向全美廣播、促國民為自由盡義務、並捐款建造歐洲無線電網、以對付俄國之反宣傳、

味本

調味第一，非任何調味粉可及！
調味第一，係用第一等質料製成；
調味第一，因其具有種種優點，能使君獲益最多！
Kuo Seun Importers Co. Ltd.
87-91 Pender St. E.
P.O. 6023-TA 3735
Vancouver, B.C.
總代理 國信有限公司啓

黃堃俠事務所代理

詩不航空公司機票 兼理美國總統輪船
東亞輪船公司船票 專辦入籍移民事件
凡在本事務所辦理申請入籍如未批准者，現欲携眷來加國居住，請來面議。
同裕安公司總代理 岐豐玉藥酒
特價發行
招商代理
五梅酒
任由選擇
藥材正地道，古方法製，力勝玫瑰露，功過五加皮，人人飲過後，同聲讚好。
Hong Yee On Co. Quon H. Wong Agencies
141 E. Pender St. Vancouver, B.C.

福祿壽酒家

MING'S
147 Pender St. MA. 4722
VANCOUVER, B.C.

◎包辦筵席 隨意小酌

◎地方雅潔 招待殷勤

加拿大

△新張廣告▽

啓者本號新由祖國辦到大帮雜貨各省地道藥材貨品鮮明價錢克己尤其是各種補品爲本號特別留意選辦兼做接造膏丹丸散快捷無誤僑胞惠顧批發零沽一樣歡迎幸留意焉
司理 周幹芬啓

中和公司

CHUNG WO HONG COMPANY
Phone MA. 9612
237 POWELL STREET VANCOUVER, B.C.

溫哥華

◎中國洪門民治黨駐卡技利分部

籌建新黨所委員會職員

執行委員 張格積 余鴻惠 林三合 曾鴻 周清 黃季章 黃東文
常務委員 張格積 余鴻惠 林三合 曾鴻 周清 黃季章 黃東文
書記 梁應和 馬本維 財 政 周瑞炳 梁裕昌
交際 梁軒文 黃春富 李福臻 關 曉
總幹事 梁應和 周拔家 監 察 黃德文 余巴西 黃寶森
顧問 梁應和 周拔家 監 察 黃德文 余巴西 黃寶森

金龍酒家

GOLDEN DRAGON CHOP SUEY
3991 KINGSWAY VANCOUVER, B.C.
電話 DEx. 5100

加拿大
△九月二日開張▽
本大酒家新張伊始 裝置華麗 特聘名廚 包辦筵席 隨意小酌 招呼妥當 僑胞光顧 無任歡迎
元五十二 菓生或 翅生雞 鴨全隻 鴨花百 素上湖 雞乳雙 斑石柳 五
元五十三 菓生或 翅生雞 鴨全隻 鴨花百 素上湖 雞乳雙 斑石柳 五
元五十三 菓生或 翅生雞 鴨全隻 鴨花百 素上湖 雞乳雙 斑石柳 五

Chungking Chop Suey

178 East Pender St.
Vancouver, B.C. Canada.
MARine 1734

重慶唐餐館 雲城第一家
日夜不停市 菜晏頂瓜瓜
大謙兼小酌 隨時可應駕
男女僑胞呀 請來幫襯吓

McGill Securities (B.C.) Ltd.
行票股邀麥
號五七四街考哥雲
號二〇六樓大所易交
電話 MA. 6435 或 6 或 7
理經部人華
倫偉李
W. H. REES LEE
本行介紹 Cobalt
每股僅售六毫
但現在已漲至一
元
君欲投資請打電
話與本行商議
君代可司公本
國問稅息入決解